BATZAR OROKORRA
EZOHIKO BILKURAREN AKTA

Debabarrenako Eskualde Mankomunitatearen egoitzaren bilera aretoan, Eibarren, bildu dira, 2020ko otsailaren 19an, 16:00etan, ez-ohiko bilkuran, lehenengo deialdian, izatezko 12 kideetatik 16, zuzenbidezko 17, egun Debabarrenako Eskualde Mankomunitatearen Batzar Orokorra osatzen dutenak, Ermuko Udaleko ordezkari bat esleitu gabe dagoela.

Batzar Orokorra, Presidenteak aurrez egindako deialdiari erantzunez bildu da.

Hauxe da deialdian jasotako gai-zerrena:

1. *2020ko urtarrilaren22ko bilkuraren aktaren zirriborroa irakurtzea eta, bidezkoa bada, onartzea.*
2. *Onartzea, hala badagokio, sektore publikoko langileen 2020ko ordainsarien igoera, sektore publikoan ordainsarien larrialdiko neurriak onartu zituen urtarrilaren 21eko, 2/2020 EDLren 3.2. artikuluaren arabera.*
3. *Debabarrenako Eskualde Mankomunitatearen auditoria txostenaren berri ematea.*
4. *Administrazio Berezia, Ekonomialaria, eskalaren karrera lanpostua hornitzeko lehiaketa-oposizio prozesuaren emaitzen epaimahai kalifikatzailearen proposamena. Egindakoa onartzea, hala badagokio.*
5. *Ingurumen Teknikari lanpostua hornitzeko bitarteko funtzionario prozesuaren emaitzen epaimahai kalifikatzailearen proposamena. Egindakoa onartzea, hala badagokio. Debabarrenako Eskualde Mankomunitateko presidentea gaitu hura onartzeko, hautagaien lehentasunean klasifikatutako lehenengoak irizpideak egiaztatu ondoren onartzeko, eta hura izendatzeko bitarteko funtzionario gisa.*
6. *Mankomunitateko eta BADESA, SAUko langileen ordezkariekin egindako bileraren berri ematea. Euren eskaerak jakinarazi.*
7. *Onartzea, hala badagokio, NESTLE enpresarekin*

JUNTA GENERAL
ACTA SESIÓN EXTRAORDINARIA

En el salón de sesiones de la sede de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, en la ciudad de Eibar, siendo las 16:00 horas del día 19 de febrero de 2020, se reúnen, en sesión extraordinaria, primera convocatoria; un total de 12 de los 16 miembros de hecho, 17 de derecho, que integran en la actualidad, la Junta General de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, a falta de designación de un representante del ayuntamiento de Ermua

La Junta General se celebra, previa convocatoria realizada por el Presidente.

El orden del día de la convocatoria es el siguiente:

1. *Lectura y aprobación, si procede, del borrador del acta de la sesión de fecha 22 de enero de 2020.*
2. *Estudio y aprobación, si procede, del incremento de retribuciones para 2020 del personal del sector público, conforme a lo dispuesto en el Art. 3, 2 del RDL 2/2020 de 21 de enero, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público.*
3. *Dación de cuenta del informe de auditoría de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena.*
4. *Propuesta del tribunal calificador, de resultados del proceso de concurso-oposición para la provisión de la plaza de carrera de la escala de Administración Especial, Economista. Aprobación, si procede, de lo actuado.*
5. *Propuesta del tribunal calificador, de resultados del proceso de funcionario interino para la provisión del puesto de Técnico de Medio Ambiente. Aprobación, si procede, de lo actuado. Habilitación al Presidente de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, para su aprobación tras la acreditación de requisitos por el primer clasificado de la prelación de candidatos, y para efectuar su nombramiento como funcionario interino.*
6. *Dación de cuenta de la reunión con los/as representantes de los/as trabajadores de la Mancomunidad y de BADESA, SAU. Traslado de sus peticiones.*
7. *Aprobación, si procede, del convenio de*

plastikozko kapsulak dohainik jasotzeko egindako lankidetza hitzarmena.

8. *Onartzea, hala badagokio, datuen babeserako Delegatua izendatzea.*
9. *HH Ofizial Gidariaren (Askotarikoa) lanpostuaren hautaketa prozesua, 0214 kodea. Deialdiaren larritasuna justifikatzea. Presidentzia ebazpenaren berri ematea. Onartzea, hala badagokio.*
10. *Presidentziaren Ebazpenen berri ematea.*

Batzar Orokorra osatzen duten udaletako ordezkarien aldetik bertaratu direnen zerrenda egin da. Honako hauek bertaratu dira:

PRESIDENTEA
Iosu Arraiz Aramburu (Elgoibar)
KIDEAK
Pedro Escribano Ruiz de la Torre (Eibar)
Alberto Albistegui Zamacola (Eibar)
Jon Iraola Iriondo (Eibar)
Josu Mendicute Rodríguez (Eibar)
Rosa Mª Cid Seara (Ermua)
Jol Gisasola Garai (Ermua)
Iñigo Loyola Garate (Elgoibar)
Antxoka Elorza Altuna (Deba)
Ruben Andonegi Belaustegi (Mutriku)
Garoa Arizmendi Urkiza (Mutriku)
Abel Olaizola Alberdi (Soraluze)
IDAZKARIA
Raquel Olaizola Cortina

Era berean, bilkuran izan da, bertara deiturik, José Francisco Muniozguren Agirrebeña, BADESA, SAUko zuzendaria berau.

Aldiz, ekitaldian ez dira izan, aurrez jakinarazita, honako jaunak:
PRESIDENTEORDEA
Hutsik
KIDEAK
Fernando Suárez Varela (Elgoibar)
Gilen García Boyra (Deba)
Iñaki Arregi Uria (Mendaro)
Igor Agirre Barrientos (Mallabia)

Bilera lehen deialdian egiteko beharrezko bertaratze-quoruma eman denez, presidente

colaboración con la mercantil NESTLE, para la recogida gratuita de cápsulas de plástico.

8. *Aprobación, si procede, del nombramiento de Delegado de protección de datos.*
9. *Proceso de selección del puesto de Oficial Conductor R.U. (Polivalente) código 0214. Justificación de la urgencia de la convocatoria. Dación de cuenta de la Resolución de Presidencia. Aprobación, si procede.*
10. *Dación de cuenta de Resoluciones de Presidencia.*

Se forma lista de asistentes de los representantes de los ayuntamientos, que forman parte de la Junta General. Asisten:

PRESIDENTE
Iosu Arraiz Aramburu (Elgoibar)
VOCALES
Pedro Escribano Ruiz de la Torre (Eibar)
Alberto Albistegui Zamacola (Eibar)
Jon Iraola Iriondo (Eibar)
Josu Mendicute Rodríguez (Eibar)
Rosa Mª Cid Seara (Ermua)
Jol Gisasola Garai (Ermua)
Iñigo Loyola Garate (Elgoibar)
Antxoka Elorza Altuna (Deba)
Ruben Andonegi Belaustegi (Mutriku)
Garoa Arizmendi Urkiza (Mutriku)
Abel Olaizola Alberdi (Soraluze)
SECRETARIA
Raquel Olaizola Cortina

Asiste, asimismo, convocado a la sesión, José Francisco Muniozguren Agirrebeña, Director de BADESA, SAU.

No asisten al acto los siguientes señores, quienes excusan su asistencia:
VICEPRESIDENTE
Vacante
VOCALES
Fernando Suárez Varela (Elgoibar)
Gilen García Boyra (Deba)
Iñaki Arregi Uria (Mendaro)
Igor Agirre Barrientos (Mallabia)

Dándose el *quórum* de asistencia exigible para su celebración en primera convocatoria, se abre la

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

jaunak bilkurari hasiera eman, eta gai zerrendako gaiak aztertzeari ekin zaio.

sesión por la Presidencia pasando a examinarse los asuntos incluidos en el orden del día.

LEHENENGO GAIA. 2020ko URTARRILAREN 22ko BILKUREN AKTAREN ZIRRIBORROA IRAKURTZEA ETA, BIDEZKOA BADA, ONARTZEA

PUNTO PRIMERO. LECTURA Y APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL BORRADOR DEL ACTA DE LA SESIÓN DE FECHA 22 DE ENERO DE 2020

2020ko urtarrilaren 20ko batzarraren aktaren zirriborroa, bertaratuei galdetu zaie ea alegazioren bat egitea komenigarri ikusten ote duten.

Se somete a votación el borrador del acta de la sesión anterior, de fecha 22 de enero de 2020, y se pregunta a los/as señores/as asistentes si tienen que formular alguna alegación.

Ez da ezein eragozpen aurkeztu eta aipatu bilkuran izan ziren Batzar Orokorreko kide guztien adostasunarekin eta baiezko orokor bidez, honako erabaki hau hartu da.

No se presenta objeción alguna y con la conformidad de los miembros de la Junta General que asistieron a la mencionada sesión, por asentimiento general, se adopta el siguiente acuerdo.

2020ko urtarrilaren 22ko aurreko bilkuraren aktareen zirriborroa onartzea, eta, hori betez, zirriborroa akta bihurtzea.

Aprobar el borrador del acta de la sesión anterior, de fecha 22 de enero de 2020, y en su virtud proceder a elevarlo a acta.

BIGARREN GAIA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, SEKTORE PUBLIKOKO LANGILEEN 2020ko ORDAINSARIEN IGOERA, SEKTORE PUBLIKOAN ORDAINSARIEN LARRIALDIKO NEURRIAK ONARTU ZITUEN URTARRILAREN 21eko, 2/2020 EDLREN 3.2. ARTIKULUAREN ARABERA

PUNTO SEGUNDO. ESTUDIO Y APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL INCREMENTO DE RETRIBUCIONES PARA 2020 DEL PERSONAL DEL SECTOR PÚBLICO, CONFORME A LO DISPUESTO EN EL ART. 3, 2 DEL RDL 2/2020, DE 21 DE ENERO, POR EL QUE SE APRUEBAN MEDIDAS URGENTES EN MATERIA DE RETRIBUCIONES EN EL ÁMBITO DEL SECTOR PÚBLICO

EUDELEN proposamena jakinarazi da, Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateko eta Badesako langileen 2020ko ordainsariei buruzkoa, ondoren adierazten den moduan.

Se da cuenta de la propuesta de EUDEL relativa a la actualización de las retribuciones del personal de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena y de BADESA, SAU en el ejercicio 2020 que a continuación se indica.

- **3.Bi artikuluko lehen paragrafoan** adierazten denari dagokionez, legeak baimendutako maximoa gehitzea langileen ordainsaria, 2020ko urtarrilaren 1etik aurrerako eraginkortasunarekin; hau da, 2019ko abenduaren 31n indarrean zirenekiko **% 2,**

- En relación con el **párrafo primero del referido art. 3 Dos**, **incrementar**, con efectos 01/01/2020 las retribuciones del personal el máximo legal permitido, esto es, un **2,00%** respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2019, en términos de homogeneidad para los

homogeneotasunaren arabera bi aldietarako, langileei dagokienez nahiz haien antzinatasunari begira.

- **3.Bi artikuluko bigarren blokean** zehazten denari lotuta, eta kontuan hartuta Barne Produktu Gordinaren gehikuntza batzuen kasuan soldatak beste % 1 arte igotzeko aukera biltzen duela, gaur egun ez dakigu beteko den premisa hori, eta, ildo horretatik, Ministroen Kontseiluak zehazten eta onesten duena hartuko da kontuan. Dena dela, eta 3.Bi artikuluan xedatzen denarekin bat etorrita, gehikuntza horrek 2020ko uztailaren 1etik aurrera izango du eragina.

- **3.Bi artikuluko azken paragrafoak** soldata-masaren % 0,30eko gehikuntza osagarria egiteko aukera arautzen du, eta, udal-autonomiaren kalterik gabe, honako **gomendio** hau egiten diegu Euskadiko udalei: finantzen eta aurrekontuen esparruan dituzten aukeren neurrian, soldata-masaren **% 0,30**eko gehikuntza osagarria onets dezatela. 3.Bi artikulu horretan jasotzen diren lege-formulen arabera banatuko da zenbateko hori, edo aplikagarri den beste edozein formularen arabera, udal-autonomiaren eta negoziazio kolektiboaren esparruan, betiere.

GOMENDIO honen bidez, lege-agindu horren irismen juridikoa argitu nahi izan du EUDELek, eta argi erakutsi nahi izan du, gainera, lege-agindu hori legediaren barnean langile publikoentzat modurik onuragarrienean interpretatzeko duen interesa; guztia, erakundeen eraginkortasunean eta lan-ingurunearen kalitatean aurrera egiteko asmoz, horrek guztiak bihar-etzi negoziazio kolektiboaren esparruan aurrera egiteko bidea erraztuko duen ustez, eta UDALHIITZ Akordio Arautzaile berria lortzeko lagungarri izango delakoan, betiere.

dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo.

- En relación con el **segundo bloque del referido art. 3. Dos**, que recoge la posibilidad de otro incremento salarial de hasta un 1% añadido en caso de unos determinados crecimientos del Producto Interior Bruto, a fecha de hoy se desconoce si se cumplirá dicha premisa y en tal sentido se estará a la concreción y aprobación correspondiente en su caso por Consejo de Ministros. En cualquier modo, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 3. Dos, dicho incremento, en su caso, se añadiría con efectos 01/07/2020.

- En relación con el **último párrafo del referido art. 3. Dos**, que regula la posibilidad de un incremento adicional del 0,30% de la masa salarial, y sin perjuicio de la autonomía municipal, **recomendamos** a los Ayuntamientos Vascos a que, en la medida de sus posibilidades financieras y presupuestarias, procedan a autorizar un incremento adicional del **0,30%** de la masa salarial. Dicha cuantía, se distribuirá mediante las fórmulas legales que se refieren en el art. 3. Dos, último párrafo, o cualesquiera otras que resultaran de aplicación, todo ello en el marco de la autonomía municipal y negociación colectiva.

Por medio de esta **RECOMENDACIÓN**, EUDEL pretende aclarar el alcance jurídico de este precepto legal a la vez que dejar constancia de su interés en interpretarlo, dentro de la legalidad, de la manera más favorable para el personal público, todo ello en aras a proseguir avanzando en la eficacia de las instituciones y la calidad de su entorno laboral, confiando en que todo ello permita allanar el camino para futuros avances en el marco de la negociación colectiva que debe tender a la consecución de un nuevo Acuerdo Regulador UDALHITZ.

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

EUDELek argi adierazi nahi izan du berriro zeinen garrantzitsua den "2008-2010 UDALHITZ Akordioa" bere osotasunean betetzea, bermerik handiena lortutako akordioak betetzeak adierazten baitu, zalantzarik gabe; gainera, sektorean akordio berri bat lortzeko legitimazioa ere bada. Zentzu horretan, gaur egungo 2008-2010 UDALHITZ Akordioa betetzerakoan suma zitezkeen gabeziei konponbidea emateko baliabidea litzateke erakunde bakoitzean antolatutako "Jarraipen Mahaia", azken informazio-orrietan gogorarazi dizuegunaren ildotik. Gogorarazi nahi dizuegu mahai horien xedea, berariaz, egungo 2008-2010 UDALHITZ Akordioan bete gabe utzitako alderdiei konponbidea emateko akordioak egiten laguntzera mugatzen dela, eta ez dutela ireki behar horietatik kanpoko gaiak negoziatzeko prozesurik; azken horien aplikazio-eremua, zehazki, EUDELen eta sindikatuen arteko UDALHITZ Negoziazio Mahai Orokorrean datza.

EUDEL reitera la importancia de que el "Acuerdo UDALHITZ 2008-2010" sea cumplido en sus términos, ya que es en el cumplimiento real de los acuerdos alcanzados donde radica su principal garantía, sirviendo además como legitimación para la consecución de un nuevo acuerdo sectorial. En tal sentido el instrumento para subsanar las posibles deficiencias del cumplimiento del actual UDALHITZ 2008-2010 debiera ser, tal y como les venimos recordando en las últimas Circulares, las "Mesas de Seguimiento" habilitadas en cada institución. Les recordamos que el objeto de estas mesas se circunscribe, exclusivamente, a facilitar acuerdos para la subsanación de los posibles incumplimientos puntuales que puedan darse en el actual Acuerdo UDALHITZ 2008-2010, y que deben abstenerse de abrir cualquier proceso negociador de materias ajenas, cuyo ámbito de aplicación radica en la Mesa de Negociación General UDALHITZ entre EUDEL y las centrales sindicales.

Hori ikusita, presidente jaunak proposatuta eta batzordeko kide guztiek aho batez onartuta, adosten da ordainsariak % 2,00 handitzea, 2020ko urtarriaren 1etik aurrerako ondorioekin, eta aurrekontu hornidura bat gordetzea, baldin eta 2/2020 Errege Lege Dekretuan, urtarrilaren 21ekoan, sektore publikoko ordainsarien alorreko premiazko neurriei buruzkoan, aurreikusitako inguruabarrak gertatzen baldin badira –hala, kasu horretan, barne-produktu gordinaren igoeraren arabera, 2020ko uztailaren 1etik aurrera, % 1eko soldata igoera bat, edo proportziozkoa, gehituko litzateke urtarrilaren 1etik aurrerako efektuak dituenaren gainean, aipatu Errege Dekretuan jasota dauden barne-produktu gordinaren ehunekoen aldaketaren arabera–.

Visto lo cual, a propuesta del Presidente y por unanimidad de los miembros de la Junta, se acuerda la aprobación del incremento de las retribuciones, de un 2,00 %, con efectos 1 de enero de 2020, y la retención de crédito presupuestario para el supuesto que concurran las circunstancias previstas en el RDL 2/2020 de 21 de enero, de medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito del sector público, que hagan posible, en función del incremento del PIB, añadir con efectos de 1 de julio de 2020, un incremento salarial del 1 % o proporcional, según la variación en los porcentajes del PIB que figuran en el citado Real Decreto.

Soldata masaren gaineko % 0,3ko hazkundeari dagokionez, aztertuko dira posible den kasuak eta nahitaez aplikatu beharrekoak, delako desberdintasunak edo egoera irregularrak konpontzeko; hori hala, presidentea gaituko da, batetik, % 1eko hazkunde osagarria –edo emaitza gisa jasotzen den proportziozkoa– onartzeko

Respecto al incremento adicional del 0,3 % de la masa salarial, se estudiarán los supuestos en los que sea posible y resulte necesaria su aplicación, para corregir alguna desigualdad o situación eventualmente irregular, habilitando al Presidente, para ejecutar el acuerdo de aprobación del incremento adicional del 1 % o proporcional que

akordioa betearazteko, eta, bestetik, soldata masaren gaineko % 0,3a negoziatzeko eta haren zehaztapen posiblerako.

HIRUGARREN GAIA. DEBABARRENAKO ESKUALDE MANKOMUNITATEAREN AUDITORIA TXOSTENAREN BERRI EMATEA

Mankomunitatean egindako auditoretza txostenaren berri emanda, eta txostenak, Batzar Orokorraren iritziz, salbuespenik ezartzen ez duela ikusita, aurrekontu egoerek 2018ko aurrekontuaren likidazioaren egoera era fidagarrian adierazten dutela ulertuta, Batzar Orokorrak egindako jarduerarekin ados dagoela azaldu du.

Eibarko Udalaren ordezkari den Albistegui jaunak eskatuta, 23. orrialdean jasotako gomendioa dela eta, hain zuzen, kontabilizatutako fidantzen galdagarritasun mailaren azterketari dagokionez, eta egindako lanaren arabera, fidantza horiek itzultzeari edo doitzeari dagokionez, aipatu gomendioa betetzea erabaki da, egingo den hurrengo bileratik aurrera.

LAUGARREN GAIA. ADMINISTRAZIO BEREZIA, EKONOMIALARIA, ESKALAREN KARRERA LANPOSTUA HORNITZEKO LEHIAKETA-OPOSIZIO PROZESUAREN EMAITZEN EPAIMAHAI KALIFIKATZAILEAREN PROPOSAMENA. EGINDAKOA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO

Jakinarazi da 2020ko otsailaren 14an, alegazio bat aurkeztu zela epaimahai kalifikatzailearen erabakiaren aurka; erabaki horren bidez, hautaketa prozesuan jarraitzen duten izangaiek egiaztatutako merituak baloratu dira. Hori dela eta, eta lehenengo postuan dagoen izangaia praktikaldiko funtzionario izendatzeko proposamena aurkeztu aurretik, epaimahaiak alegazioa ebatziko du eta, hala badagokio, aldatu egingo du emandako

resulte, y para negociar el 0,3 % de la masa salarial y su posible determinación.

PUNTO TERCERO. DACIÓN DE CUENTA DEL INFORME DE AUDITORÍA DE LA MANCOMUNIDAD COMARCAL DE DEBABARRENA

Dada cuenta del informe de auditoría de la Mancomunidad, visto que dicho informe, en su opinión, no opone salvedad alguna, considerando que los estados presupuestarios expresan la imagen fiel de los estados de la liquidación del presupuesto 2018, la Junta General muestra su conformidad con lo actuado.

A instacia del Sr. Albistegui, representante del ayuntamiento de Eibar, en relación con la recomendación que figura en la página 23, relativa al análisis del grado de exigibilidad de las fianzas contabilizadas y en función del trabajo realizado y a su devolución o regularización, se acuerda cumplir la citada recomendación, procediéndose en este sentido en la siguiente sesión que se celebre.

PUNTO CUARTO. PROPUESTA DEL TRIBUNAL CALIFICADOR, DE RESULTADOS DEL PROCESO DE CONCURSO-OPOSICIÓN PARA LA PROVISIÓN DE LA PLAZA DE CARRERA DE LA ESCALA DE ADMINISTRACIÓN ESPECIAL, ECONOMISTA. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LO ACTUADO

Se informa que ha sido presentada con fecha 14 de febrero de 2020, una alegación frente al acuerdo del Tribunal Calificador, de valoración de méritos acreditados por los/as candidatos/as que continúan en el proceso de selección. Por ello, y de forma previa a la formulación de la propuesta de nombramiento de funcionario en prácticas, del candidato que figure en primer lugar en la prelación, el Tribunal procederá a resolver la

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

puntuazioa, aipatu organoaren erabakiari jarraikiz.

Horrenbestez, gaia mahaigainean geratzen da.

BOSGARREN GAIA. INGURUMEN TEKNIKARI LANPOSTUA HORNITZEKO BITARTEKO FUNTZIONARIO PROZESUAREN EMAITZEN EPAIMAHAI KALIFIKATZAILEAREN PROPOSAMENA. EGINDAKOA ONARTZEA, HALA BADAGOKIO. DEBABARRENAKO ESKUALDE MANKOMUNITATEKO PRESIDENTEA GAITU HURA ONARTZEKO, HAUTAGAIEN LEHENTASUNEAN KLASIFIKATUTAKO LEHENENGOAK IRIZPIDEAK EGIAZTATU ONDOREN ONARTZEKO, ETA HURA IZENDATZEKO BITARTEKO FUNTZIONARIO GISA

Ingurumen teknikari lanpostua hornitzeko bitarteko funtzionario prozesuaren emaitzei dagokienez, epaimahai kalifikatzaileak egindako proposamenaren berri ematen da; Batzar Orokorreko kideek –bilerara etorri direnek– aho batez oratzen dute proposamena, eta, hura betez, honako ERABAKI hau hartzen dute.

Ikusita zer jarduketa gauzatu diren Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatean ingurumeneko teknikari baten lanpostua hornitzeko, bitarteko funtzionario modura, plaza arauari jarraikiz eta lehiaketa edo oposizio bidez bete artean.

Oposizio fasea amaituta, merituak deialdiaren oinarriek xedatutakoaren arabera baloratuta, eta epaimahai kalifikatzailearen erabakia ikusita, honako hau ERABAKI DA.

Lehenengoa.- Ontzat ematea izapidetutako hautaketa prozesua eta epaimahaiaren proposamena, proben sailkapena eta izangaien merituak barnean hartzen dituena; izan ere,

alegación planteada y a modificar, en su caso, la puntuación otorgada, según acuerdo del citado órgano.

Queda, por tanto, el punto sobre la mesa.

PUNTO QUINTO. PROPUESTA DEL TRIBUNAL CALIFICADOR, DE RESULTADOS DEL PROCESO DE FUNCIONARIO INTERINO PARA LA PROVISIÓN DEL PUESTO DE TÉCNICO DE MEDIO AMBIENTE. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LO ACTUADO. HABILITACIÓN AL PRESIDENTE DE LA MANCOMUNIDAD COMARCAL DE DEBABARRENA, PARA SU APROBACIÓN TRAS LA ACREDITACIÓN DE REQUISITOS POR EL PRIMER CLASIFICADO DE LA PRELACIÓN DE CANDIDATOS, Y PARA EFECTUAR SU NOMBRAMIENTO COMO FUNCIONARIO INTERINO

Se da cuenta de la propuesta del Tribunal Calificador, de resultados del proceso de funcionario interino para la provisión del puesto de Técnico de Medio Ambiente, que resulta aprobada por unanimidad de los/as miembros de la Junta General asistentes al acto, adoptándose, en su virtud, el siguiente ACUERDO.

Vistas las actuaciones llevadas a cabo para la provisión de un puesto de Técnica/o de medio ambiente de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, como funcionario interino, hasta cubrir plaza de forma reglamentaria, mediante concurso-oposición.

Una vez finalizada la fase de oposición y valorados los méritos conforme a lo que disponen las bases de la convocatoria, y visto el acuerdo adoptado por el Tribunal Calificador del proceso, se ACUERDA.

Primero.- Aprobar el proceso de selección tramitado y la propuesta del Tribunal, que incluye la calificación de las pruebas y méritos de los candidatos que dan como resultado las siguientes

ondorioz, honako puntuazio hau eta izangaien lehentasun orden hau lortu da.

puntuación y, correlativamente, la siguiente prelación de candidatos.

NAN D.N.I.	Lehen ariketako puntuazioa Puntuación 1er ejercicio	Bigarren ariketako puntuazioa Puntuación segundo ejercicio	Merituen puntuazioa Puntuación méritos			Guztizko puntuazioa Puntuación total
			Esperientzia Experiencia	Prestakuntza Formación	Gidabaimena Carnet de conducir	
72580632S	37,03	6,00	10,00	6,00	1,00	60,03
44145359X	35,37	6,20	10,00	6,00	1,00	58,57
44166691K	35,35	7,10	10,00	0,20	1,00	53,65
72457021Y	31,36	5,20	10,00	5,60	1,00	53,16
72461833B	32,70	7,10	10,00	2,20	1,00	53,00
72312595C	32,37	5,60	7,00	6,00	1,00	51,97
44166690C	32,02	7,90	10,00	0,00	1,00	50,92
72702183B	33,70	5,80	10,00	0,00	1,00	50,50
29033216V	35,03	5,00	10,00	0,20	0,00	50,23
72740767R	31,69	6,20	10,00	0,00	1,00	48,89
72504929M	31,36	5,20	9,00	1,00	1,00	47,56
78915850K	36,03	5,30	4,50	0,00	1,00	46,83
15940625S	30,04	4,50	10,00	0,60	1,00	46,14
72495003S	29,36	4,40	10,00	0,00	1,00	44,76
72471481E	28,03	5,70	4,00	5,20	1,00	43,93
78898383B	31,03	6,20	0,00	5,00	1,00	43,23
44343912G	32,36	7,20	2,00	0,00	1,00	42,56
72582135T	28,71	6,50	2,00	2,00	1,00	40,21
72842998C	27,05	5,60	0,00	6,00	1,00	39,65
78921839F	27,72	5,70	0,00	5,00	1,00	39,42
78910674C	28,05	6,60	0,00	3,70	1,00	39,35
72312753V	26,04	4,30	6,00	0,60	1,00	37,94
72499358T	26,06	4,40	0,00	6,00	1,00	37,46
79049904P	30,35	3,00	1,00	2,00	1,00	37,35
72460401M	25,03	6,30	0,00	5,00	1,00	37,33
78877817F	25,71	5,10	0,00	2,00	1,00	33,81

Bigarrena.- Organo eskudunari hautaketa prozesua eta horren ondoriozko hautagaien hurrenkera onar dezan proposatzea eta, horren arabera, 72.580.632-S NAN zenbakia duen hautagaia bitarteko funtzionario izendatzeko baimena ematea, hurrenkeran lehenengoa delako, Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatearen ingurumeneko teknikari lanposturako. Proposatutako hautagaiak lanpostua onartuko ez balu, zerrendan hurrengo postua duen hautagaiari proposatuko zaio.

Segundo.- Autorizar el nombramiento como funcionario interino del candidato con D.N.I. núm. 72.580.632-S por ser el primero de la prelación, para el puesto de Técnica/o de medio ambiente de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena. En caso de que el candidato propuesto no aceptara, se propondrá al siguiente candidato de la lista de prelación.

Proposatutako hautagaiari errekeritzen zaio oinarrietan eskatzen diren baldintzak egiaztatzeko aurkeztutako dokumentuen originalak aurkez

Se requiere al candidato propuesta para la presentación de los documentos originales que acreditativos de los requisitos exigidos en las

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

ditzan, eta 5 egun balioduneko epea ematen zaio horretarako.

bases, disponiendo de un plazo de 5 días hábiles a estos efectos.

Hirugarrena.- Deialdiaren oinarrietan xedatutakoa betez, oposizio fasea gaindituta ere lanpostua lortu ez duten hautagaiek aukera izango dute, zerrendako lehentasun ordenari jarraikiz, lanpostu horri –edo antzekoei– lotutako aldi baterako bitartekotasun kontratua izateko, baldin eta, kontratua indarrean dagoen bitartean, lanpostua hutsik geratzen bada, edozein arrazoi dela medio.

Tercero.- Conforme a lo dispuesto en las bases de la convocatoria, los candidatos que habiendo superado la fase de oposición que no hubieran accedido al puesto, podrán aspirar, respetando la prelación de la lista, a contrato temporal de interinidad de dicho puesto, si el mismo, en su período de vigencia, quedara desierto por la razón que fuese, o para puestos similares.

Laugarrena.- Erabaki horren berri interesdunei ematea, oinarrietan xedatutako moduan.

Cuarto.- Notificar este acuerdo a los interesados, en la forma dispuesta en las bases.

Bosgarrena.- Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateko Presidentea bitarteko funtzionarioaren izendapena formalizatzeko gaitzea.

Quinto.- Habilitar al Presidente de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena para la formalización del nombramiento de funcionario interino.

Seigarrena.- Erabaki honen aurka honako errekurtso hauek jarri ahal izango dira:
Administrazioarekiko auzi-errekurtso
Non aurkeztu: Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegia (Atotxako Justizia Jauregia, Teresa de Calcuta plaza, 1).

Aurkezteko epea: Bi hilabete, jakinarazpen hau jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

Lege-oinarria: Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 25., 8. eta 10. artikuluak.
Berraztertze-errekurtsoa, aukerakoa eta administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri aurrekoa
Non aurkeztu: Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatea (EIBAR – Egigurendarren, 2-behea).
Aurkezteko epea: Hilabete bat.
Noiztik: Jakinarazpen hau jaso eta hurrengo egunetik.
Noiz arte: Hurrengo hilean, jakinarazpena jasotzen den egunaren zenbaki bera duen egunera arte.
Lege-oinarria: Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluak.
Interesdunek egokitzat jotzen duten beste edozein

Sexto.- Contra el presente acuerdo, se podrá interponer los siguientes recursos:
Recurso contencioso-administrativo
Lugar de presentación: Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de San Sebastián (Palacio de Justicia de Atotxa; plaza Teresa de Calcuta, 1).
Plazo de presentación: Dos meses contados desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación.
Base legal: Artículos 25, 8 y 10 de la Ley 29/1998 de 13 de julio reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.
Recurso de reposición, con carácter potestativo y previo al recurso contencioso-administrativo
Lugar de presentación: Mancomunidad Comarcal de Debabarrena (Egigurendarren, núm. 2-bajo – EIBAR).
Plazo de presentación: Un mes.
Inicio: Desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación.
Finalización: El mismo día del mes siguiente al de la recepción de la presente notificación.
Base legal: Artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
Cualquier otra acción o recurso que los/as

egintza edo errekurtso.

interesados/as estimen oportuno.

SEIGARREN GAIA. MANKOMUNITATEKO ETA BADESA, SAUKO LANGILEEN ORDEZKARIEKIN EGINDAKO BILERAREN BERRI EMATEA. EUREN ESKAERAK JAKINARAZI

Presidenteak langileen ordezkariekin egindako bileran esandakoaren berri ematen du; bilera horren akta kideei banatu zaie, jakinaren gainean egon daitezen.

PUNTO SEXTO. DACIÓN DE CUENTA DE LA REUNIÓN CON LOS/AS REPRESENTANTES DE LOS/AS TRABAJADORES DE LA MANCOMUNIDAD Y DE BADESA, SAU. TRASLADO DE SUS PETICIONES

El Presidente da cuenta del contenido de la reunión mantenida con los/as representantes de los/as trabajadores/as, cuya acta de la reunión ha sido aportada a los/as miembros para su información.

ZAZPIGARREN GAIA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, "NESTLE" ENPRESAREKIN PLASTIKOZKO KAPSULAK DOHAINIK JASOTZEKO EGINDAKO LANKIDETZA HITZARMENA

Bertaratu diren Batzar Orokorreko kideek aho batez erabaki dute onartu egiten dela NESTLE ESPAÑA, S.A.rekiko lankidetza hitzarmena, garbiguneetatik datozen plastikozko eta aluminiozko kafe kapsulak bildu eta birziklatzeko; hitzarmenaren klausulak jarraian kopiatzen dira, eta Presidentea esanbidez gaitzen da hitzarmena sina dezan.

Lehenengoa. Xedea
Hitzarmen honen xedea hauxe da: NESTLÉ enpresak eta Administrazioak hartzen dituen konpromisoak arautzea, oro har, plastikozko eta aluminiozko kafe kapsula guztien bilketari eta birziklapenari dagokionez; hori guztia, hondakin eta lurzoru kutsatuei buruzko uztailaren 28ko 22/2011 Legea betez.

Bigarrena. Hitzarmenaren xede diren jarduerak
2.1. Ingurumenaren inguruko informazio eta sentsibilizazio kanpainak sustatzea, gaikako bilketaren eraginkortasuna areagotzeko.

2.2. Ontzi-hondakinak birziklatzea eta/edo balorizatzea bermatzeko mekanismoak

PUNTO SÉPTIMO. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN CON LA MERCANTIL "NESTLE", PARA LA RECOGIDA GRATUITA DE CÁPSULAS DE PLÁSTICO

Por unanimidad de los/as miembros de la Junta General asistentes al acto, se acuerda aprobar el convenio de colaboración con "NESTLE ESPAÑA, S.A." para la recogida y reciclaje de las cápsulas de plástico y aluminio de café, procedentes de puntos limpios, cuyas cláusulas se transcriben a continuación, habilitando expresamente al Presidente para su firma.

Primera. Objeto
El presente Convenio tiene por objeto regular los compromisos de NESTLÉ y la Administración en lo que respecta a la recogida y reciclaje, en general, de todas las cápsulas de plástico y aluminio de café, en cumplimiento de la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados.

Segunda. Actuaciones objeto del Convenio
2.1. Promover la realización de campañas de información y sensibilización ambiental para aumentar el grado de eficacia en la recogida selectiva.

2.2 Establecer los mecanismos para garantizar el reciclado y/o valorización de los residuos

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

ezartzea, materialen arabera, Ontzien Legearen 12. artikuluan xedatutakoarekin bat.

2.3. Indarrean dagoen eskumen araubideari jarraikiz, beharrezko jarduerak sustatzea, ontziratutako produktuak lehen aldiz merkaturatzeko ardura duten eragileek behar bezala parte har dezaten sistema bateratuan, merkaturatzen diren ontziak definitzeko, helburuak betetzeko, sistemaren euskarri ekonomiko egokia bermatzeko eta merkatuko lehia baldintzei eusteko

Hirugarrena. NESTLÉren konpromisoak

NESTLÉ enpresak konpromisoa hartzen du, hitzarmen honetan ezarritako moduan:

3.1. I. Eranskinean dagoen zerrendaren arabera, Administrazioko garbiguneetan biltzen diren dosi bakarreko kapsulak, plastikozko zein aluminiozkoak, doan jaso eta tratatzeko.

Aipatu eranskinak gune horretan/horietan egin beharreko bilketen maiztasuna ere jasotzen du.

3.2. Enpresako langileak (edo azpikontratatutakoak) Administrazioak bilketarako gaitu dituen garbiguneetan sartzen direnean, arriskuen prebentzioaren arloko segurtasun arauak betetzen direla zaintzeko.

Laugarrena. Administrazioaren konpromisoak

Administrazioak konpromisoa hartzen du, hitzarmen honetan ezarritako moduan:

4.1. Garbiguneetan plastikozko zein aluminiozko kapsulak modu bereizian eta behar bezala seinaleztatuta biltzeko edukiontziak jartzeko.

4.2. Bilketa kapilarra burutzeko, hala badagokio, metaketa punturaino.

4.3. Bere web orrian urteko Komunikazio Plan bat garatzeko, 2. klausulako helburuak direla eta, eta jardueren kronograma jartzeko, funtsezko tresna baita materialak berreskuratu eta birziklatzea lortzeko; helburu horiek bete ahal

de envases, según proceda por materiales, de acuerdo con lo previsto en el artículo 12 de la Ley de Envases.

2.3 Promover las actuaciones necesarias, de acuerdo con el régimen competencial vigente, para promover la correcta participación en el Sistema Integrado de los agentes responsables de la primera puesta en el mercado de productos envasados, de cara a la definición de los envases puestos en el mercado y la consecución de los objetivos, el adecuado soporte económico del Sistema y el mantenimiento de las condiciones de competencia de mercado.

Tercera. Compromisos de NESTLÉ

NESTLÉ se compromete, en los términos fijados en el presente Convenio a:

3.1 Retirar y tratar, de forma gratuita, las cápsulas monodosis de plástico y de aluminio recogidas por los puntos limpios de la Administración, según listado que se incluyen como Anexo I.

En dicho Anexo también queda establecida la frecuencia pactada de las recogidas a realizar en dicho/s punto/s.

3.2 Velar por el cumplimiento de las normas de seguridad en materia de prevención de riesgos en lo que respecta a la entrada de sus trabajadores (o subcontratados) en los puntos limpios de recogida habilitados por la Administración.

Cuarta. Compromisos de la Administración

La Administración se compromete, en los términos fijados en el presente Convenio a:

4.1 Proporcionar contenedores en los puntos limpios para almacenar las cápsulas de plástico y de aluminio de forma segregada y correctamente señalizada.

4.2 Llevar a cabo la recogida capilar hasta el punto de acumulación si es el caso.

4.3 Desarrollar un Plan de Comunicación anual en su página web con relación a los Objetivos de la Cláusula 2 con su correspondiente cronograma de actividades, en la medida que constituye un instrumento

izango dira, baldin eta herritarren parte hartzea nahikoa bada, kalitateari zein kopuruari dagokionez.

clave para el logro de los objetivos de recuperación y reciclaje, que podrán conseguirse gracias a una participación ciudadana suficiente, en cantidad y calidad.

Bosgarrena. Indarraldia

Hitzarmena goiburukoan azaltzen den egunean jarriko da indarrean, eta, hasiera batean, lau urteko iraupena izango du. Lau urte horiek igarota, hitzarmena epe berdinez luzatzen dela joko da, aldeetako batek, urtebeteetako edozein bukatu baino gutxienez hilabete bat lehenago ados ez dagoela adierazi ezean, lau urte gehigarrien gehienezko epea bete arte.

Quinta. Vigencia

Este convenio estará en vigor en la fecha de encabezamiento y tendrá una duración inicial de cuatro años. Transcurrido dicho período, el convenio se entenderá sucesivamente prorrogado por iguales plazos, de no manifestar ninguna de las Partes su voluntad en contra al menos un mes antes de la expiración de cualquiera de las anualidades, hasta completar un periodo máximo de cuatro años adicionales.

Seigarrena. Jarraipen Batzordea

Aldeek adosten dute hitzarmen honetan ebatzi edo berariaz aurreikusi ez diren gai edo arazoen kasuetan, baita hitzarmen hau interpretatu eta gauzatzeari dagokion kontu guztietan ere, ahalegin handienak egingo dituztela Jarraipen Batzordearen bidez ebazteko. Jarraipen Batzordea lau kidek osatuko dute, eta alde bakoitzak bi kide hautatuko ditu; kideen laguntzaile gisa aholkulari teknikoak, kontulariak edo aholkulari juridikoak aritu ahal izango dira. Batzordearen xedea sor daitezkeen arazoei erantzuteko soluziobideak adostea izango da, eta, hala badagokio, hitzarmen honetan egin beharreko egokitzapen eta aldaketak adostea ere.

Sexta. Comisión de Seguimiento

Las Partes convienen que, en el caso que se planteen cuestiones/problemas no resueltos o no previstos específicamente en el presente Convenio, así como en lo que respecta a las cuestiones relativas a la interpretación y ejecución del mismo, harán sus mejores esfuerzos para tratarlas a través de una Comisión de Seguimiento compuesta de cuatro miembros, de los que cada parte elegirá a dos, y podrán ser asistidos por sus consejeros técnicos, contables o jurídicos. La finalidad de la Comisión será alcanzar soluciones de consenso a las cuestiones que puedan surgir y, en su caso, consensuar posibles adaptaciones y modificaciones del presente Convenio.

Zazpigarrena. Hitzarmena aldatzea

7.1. Esparru hitzarmen honen klausula edo eranskinen edukiaren aldaketa nabarmena alde biek onartu behar izango dute, Jarraipen Batzordearen proposamenez; aldaketa gehigarri moduan erantsiko zaio dokumentu honi.

7.2. Era berean, lege xedapen baten edo epailearen erabaki baten ondorioz, hitzarmen hau aldatu behar izanez gero, aldeek konpromisoa hartzen dute beste aldeari berehala jakinaraziko diotela, eta beharrezko neurriak hartuko dituztela hitzarmena etenik gabe betetzea bermatzeko, dagokion lege

Séptima. Modificación del Convenio

7.1 La modificación sustancial del contenido de las cláusulas o anexos de este Convenio Marco deberá ser aprobada por las Partes, a propuesta de la Comisión de Seguimiento, y se incorporará mediante adenda al presente documento.

7.2 Asimismo, si una disposición legal o decisión judicial, pudiera dar lugar a una modificación del presente Convenio, las Partes se comprometen, a informar a la otra parte de forma inmediata y a tomar todas las medidas necesarias para asegurar la continuidad de la ejecución del Convenio en las condiciones

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

xedapenean edo epailearen erabakian aurreikusitako baldintzetan eta epeetan. Alde biek konpromisoa hartzen dute hirugarrenekin egingo dituzten hitzarmen eta/edo kontratuetan antzeko klausula gehitzeko.

y en los plazos previstos en la disposición legal o en la decisión judicial correspondiente. Ambas Partes se comprometen a introducir una cláusula similar en sus convenios y/o contratos con terceros.

Zortzigarrena. Hitzarmena behar baino lehenago suntsitzea

Hitzarmen hau Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legean aurreikusitako arrazoiengatik suntsituko da, hau da:

- Hitzarmen hau indarrean egoteko ezarritako epea amaitu delako.
- Alde biek hala adostu dutelako.
- Aldeetako batek bere gain hartu dituen eta hitzarmen honen ondoriozkoak diren betebeharrak bete ez dituelako (arau hauste larria).
- Indarrean dagoen arau esparruan aurreikusita dagoen beste edozein arrazoi dagoelako

Octava. Resolución anticipada del Convenio

El presente Convenio se resolverá por las causas previstas en la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, esto es:

- Por transcurso del plazo fijado para la vigencia del presente Convenio.
- Por mutuo acuerdo de las Partes.
- Por incumplimiento grave de las obligaciones asumidas y derivadas del presente Convenio por alguna de las Partes.
- Por cualquier otra causa prevista en el marco normativo vigente.

Bederatzigarrena. Azpikontratazioa

NESTLÉ ESPAÑA SAk beste konpainia bat azpikontratatu ahal izango du, hitzarmen honetan ezarritako betebeharrak betetzeko; halaber, hitzarmen honetan duen egoera juridikoa bere ekonomia taldeko beste konpainia baten alde utzi ahal izango du.

Novena. Subcontratación

NESTLÉ ESPAÑA, SA podrá subcontratar a otra compañía para cumplir las obligaciones reguladas en este Convenio, así como ceder su posición jurídica en este acuerdo a favor de otra compañía de su grupo económico.

Hamargarrena. Konfidentzialtasuna

Aldeek, baita haien langileek eta –hitzarmen hau betez– lan harremana edo merkataritza harremana duten edozein pertsonak ere, saihestu beharko dute informazioaren jabea den aldetik jasotako isilpeko informazioa hirugarrenei ezagutaraztea, modua edozein dela ere, edo proiektu honetatik kanpo erabiltzea. Aldeek aipatu isilpeko informazioa era mugatuan zirkulatzea bermatuko dute; konfidentzialtasun betebeharra informazioa eskuratzen duten pertsona guztiek betetzea haien erantzukizuna izango da, eta horrela dela bermatuko dute.

Décima. Confidencialidad

Las Partes, así como sus empleados y las personas con las que cualquiera mantengan una relación laboral, mercantil o comercial en virtud de este Convenio, se obligan a no revelar de cualquier forma a terceros o utilizar fuera de este proyecto la Información Confidencial recibida de la Parte propietaria de la misma. Las Partes velarán por la circulación restringida de dicha Información Confidencial, haciéndose responsables y garantizando que esta obligación de confidencialidad sea cumplida por todas las personas que tengan acceso a ella.

Hamaikagarrena. Datuen babesa

Datuen babesari buruzko araudian –indarrean dagoenean– ezarritakoa betez, aldeak behar

Undécima. Protección de datos

De conformidad con lo establecido en la normativa vigente en materia de protección de

bezala informatu dira protokolo hau sinatzen duten pertsona fisikoen datu pertsonalak beste aldeak trata ditzakeela, hau bete eta gauzatzeko; tratamendua legitimatzen duen oinarria apirilaren 27ko 2016/679 EB Erregelamendu Orokorraren 6.1.b) artikuluan ezarrita dago.

datos, las Partes quedan debidamente informadas de que los datos de carácter personal de las personas físicas que firman este Protocolo, pueden ser tratados por la contraparte con la finalidad de cumplimiento y ejecución del mismo, siendo la base legitimadora de dicho tratamiento la prevista en el artículo 6.1.b) del Reglamento General UE 2016/679, de 27 de abril.

Alde bakoitzaren harremanetarako pertsonen datu pertsonalei dagokienez, Protokola behar bezala kudeatzeko tratatuko dira, eta tratamendua legitimatzen duen oinarria apirilaren 27ko 2016/679 EB Erregelamendu Orokorraren 6.1.f) artikuluan ezarrita dago.

Por lo que respecta a los datos de carácter personal de las personas de contacto de las respectivas Partes, serán tratados para la adecuada gestión del Protocolo, siendo la base legitimadora de dicho tratamiento la prevista en el artículo 6.1.f) del Reglamento General UE 2016/679, de 27 de abril.

Aldeek, ahal den guztietan, saihestuko dute pertsona fisikoen datu pertsonalak aldeen artean lagatzea edo komunikatzea; horretarako, beste aldeak eskuratzen dituen datuak anonimizatu, bereizi edo enkriptatzen saiatuko dira.

Las Partes intentarán, siempre que sea posible, que no exista cesión ni comunicación de datos de carácter personal de personas físicas entre las Partes, a cuyo fin, las Partes procurarán que los datos a los que acceda la otra parte sean datos anonimizados, disociados o encriptados.

Aurrekoa galarazi gabe, protokoloa behar bezala egikaritzeko alde batek hirugarrenen datu pertsonalak eskuratu behar dituenean, eta beste aldea datu horien arduradun denean, akordio hau sinatuz, alde biek elkarri onartzen diote pertsona fisikoen datu pertsonalen tratamenduaren eragile direla, datu horien arduraduna beste aldea izanik, indarrean dagoen araudian ezarritako moduan.

Sin perjuicio de lo anterior, en el caso de que la adecuada ejecución del Protocolo hiciera necesario que una de las Partes accediese a datos de carácter personal de terceros cuya responsabilidad corresponde a la otra, con la firma del presente acuerdo ambas Partes asumen recíprocamente la condición de encargado del tratamiento de datos personales de personas físicas cuyo responsable es la otra parte, en los términos previstos en la legislación vigente.

Alde biek, datuen babesari buruzko araudiak, indarrean dagoenak, ezartzen zaizkien betebeharrak betetzea bermatzen dute, eta elkarri aitortzen diote kalterik gabe geratuko direla araudi hori edo dokumentu honetan jasotakoa betez, besteari dagozkion betebeharrak ez betetzearen ondorioz jaso dezaketen edozein erreklamazio, zigor edo zehapenaren aurrean.

Ambas Partes garantizan el cumplimiento de las obligaciones que le son impuestas por la normativa de protección de datos vigente, manteniéndose recíprocamente indemnes frente a cualquier reclamación, sanción o multa que pudieran recibir como consecuencia de un incumplimiento de las obligaciones que le corresponden a la otra en virtud de esta normativa o de las disposiciones contenidas en este documento.

Hamabigarrena. Jakinarazpenak

Hitzarmen hau aldatu, interpretatu edo gauzatzeari buruzko edozein jakinarazpen, aldeen artean, bide telematikoz egin beharrekoak izan ezik, idatziz eta jaso-izanaren agiridun ziurtatutako posta bidez edo

Duodécima. Notificaciones

Cualquier notificación entre las Partes relacionadas con la modificación, interpretación o ejecución del presente Convenio, con excepción de aquellas que tengan que realizarse por vía

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

burofaxez egin beharko da, edota edukiaren frogagarritasuna ziurtatzen duen beste edozein bide erabiliz, jarraian aipatzen diren pertsonei eta adierazitako helbidera bidaltzen diren mezu elektronikoak barne; azken horiek aldatu ahal izango dira, bide bera erabiliz jakinarazpena egin ondoren.

Aldeek honako helbide hauek ematen dituzte, edozein jakinarazpen –judiziala zein judizioz kanpokoa– egiteko, eta konpromisoa hartzen dute, helbidea aldatzen bada, beste aldeari aldaketa horren berri emateko.
[Ordezkariaren izena] jn./andk.
[ENPRESAREN izena]
[Helbidea]
[PKXX, udalerria]
Sílvia Escudé Blasi and
NESTLÉ ESPAÑA, SA
Av. Països Catalans, 25 – 51
08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona)

Hamahirugarrena. Administrazio izaera eta jurisdikzio eskuduna
Hitzarmen honek administrazio izaera du; hortaz, hura interpretatu eta garatzean ordenamendu juridikoa administratiboa aplikatuko da, eta aldeek administrazioarekiko auzien jurisdikziopean daudela esanbidez adierazten dute.

Zerbitzua emateari dagokionez, jakinarazten da "NESTLE" enpresak Eibarko garbigunean bilduko dituela kafe kapsulak, baina edukiontziak udalek proposatutako garbigune eta esparru desberdinetan kokatuko direla, gero Eibarko garbigunera eramateko; aipatu enpresak kapsulak bertan bildu ondoren, baimendutako zentrora eramango ditu.

ZORTZIGARREN GAIA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, DATUEN BABESERAKO DELEGATUA IZENDATZEA

Batzar Orokorreko kideei bidali zaien erabaki proposamenaren berri ematen da, eta, ekitaldian

telemática, deberá realizarse por escrito y por correo certificado con acuse de recibo o burofax, o por cualquier otro método que garantice su fehaciencia, incluido el correo electrónico, dirigido a las personas que a continuación se designan y en el domicilio que asimismo señala, que podrán ser modificados previa notificación por el mismo medio.
Las Partes señalan para cualquier notificación, judicial o extrajudicial, los domicilios siguientes, comprometiéndose a notificar a la otra parte cualquier modificación.

D/Dña [Nombre representante]
[Nombre de la EMPRESA]
[Dirección]
[CPXX, municipio]
Dña Sílvia Escudé Blasi
NESTLÉ ESPAÑA, SA
Av. Països Catalans, 25 – 51
08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona)

Decimotercera. Naturaleza administrativa y jurisdicción competente
El presente Convenio posee naturaleza administrativa, rigiendo en su interpretación y desarrollo el ordenamiento jurídico administrativo, con expresa sumisión de las Partes a la jurisdicción contencioso-administrativa.

Respecto a la operativa de este servicio, se informa que la recogida por "NESTLE" de las cápsulas de café, se realizará en el garbigune de Eibar, pero se ubicarán en los diferentes garbigunes y zonas que se propongan por los ayuntamientos, para su posterior traslado al garbigune de Eibar, en donde la citada mercantil procederá a su recogida y posterior traslado a centro autorizado.

PUNTO OCTAVO. APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL NOMBRAMIENTO DE DELEGADO DE PROTECCIÓN DE DATOS

Se da cuenta de la propuesta de acuerdo, que ha sido remitida a los miembros de la Junta General,

parte hartzen dutenek baiezko orokorra emanda, onartu egiten da.

2018ko maiatzaren 25ean aplikatu zen 2016/679 (EB) Erregelamendua, 2016ko apirilaren 27koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokienez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa, zeinaren bidez indargabetu baitzen 95/46/EE Zuzentaraua (Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorra). Erregelamenduan jasotako zehaztapenak behar bezala betetzen direla zaintzeko, datu pertsonalak babesteko sistemaren konfigurazio berriaren funtsezko figuretako bat datuak babesteko ordezkariarena da, eta haren eginkizuna da jarraibideak ematea dagozkion neurriak aplikatzeko eta tratamenduaren arduradunak edo eragileak betetzen dituela frogatzeko, bereziki tratamenduarekin lotutako arriskua identifikatzeari, haren jatorriaren, izaeraren, probabilitatearen eta larritasunaren arabera ebaluatzeari eta arriskua arintzeko jardunbide egokiak identifikatzeari dagokienez.

Toki erakundeen esparruan, nahitaezkoa da datuak babesteko ordezkaria izendatzea, hala agintzen baitu Erregelamenduak 37.1.a artikuluan, eta artikulu horretako 3. puntuan xedatzen da datuak babesteko ordezkari bakar bat izendatu ahalko dela agintaritza edo erakunde horietako batzuetarako, haien antolakuntza egitura eta tamaina kontuan hartuta.

Era berean, Erregelamenduaren 37.6 artikuluak aukera ematen du ordezkari izendatzeko arduradunaren plantillako pertsona bat edo zerbitzuen administrazio kontratu baten bidez izendatutako pertsona bat, baldin eta bi kasuetan 5. puntuko baldintzak betetzen baditu.

Kontuan hartu behar da Foru Kontratazio Zentralaren bidez egindako esparru akordioa, datu pertsonalen babesaren eta informazioaren segurtasunaren arloko egokitzapen zerbitzuari

siendo aprobada por asentimiento general de los/as asistentes al acto.

Ante la aplicación el 25 de mayo de 2018, del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento General de Protección de Datos), y con el fin de velar por el correcto cumplimiento de sus determinaciones, una de las figuras claves en la nueva configuración del sistema de protección de los datos personales es la del Delegado de Protección de Datos, cuya función es la de dar indicaciones para la aplicación de medidas oportunas y para demostrar el cumplimiento por parte del responsable o del encargado del tratamiento, especialmente con respecto a la identificación del riesgo relacionado con el tratamiento, a su evaluación en términos de origen, naturaleza, probabilidad y gravedad y a la identificación de buenas prácticas para mitigar el riesgo.

En el ámbito de las entidades locales, la designación del Delegado de Protección de Datos es obligatoria al amparo de lo dispuesto en el artículo 37.1.a del Reglamento, permitiéndose por el punto 3 del citado artículo la designación de un único delegado de protección de datos para varias de estas autoridades u organismos, teniendo en cuenta su estructura organizativa y tamaño.

Asimismo, el artículo 37.6. del Reglamento posibilita que la designación del Delegado recaiga sobre una persona perteneciente a la plantilla del responsable o en una designada en virtud de un contrato administrativo de servicios, siempre que en ambos casos reúna los requisitos del punto 5.

Teniendo en cuenta, el acuerdo marco, a través de la Central de Contratación Foral, relativo al servicio de adecuación en materia de protección de datos personales y seguridad de la

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

buruzkoa (X18034), zeinari atxikita baitago erakunde hau, eta GRUPO S21SEC GESTIÓN, S.A. enpresari esleitutako oinarrizko kontratua.

Azaldutakoa ikusita, Batzar Orokorrak ONARTU EGIN DU:

Lehena.- Izendatzea GRUPO S21SEC GESTIÓN, S.A. enpresari DEBABARRENA ESKUALDEKO MANKOMUNITATEko datuak babesteko ordezkari, tratamenduaren arduradun den aldetik (IFK: A20686150, eta izendapen honen ondorioetarako helbildea: Zuatzu Empresa Parkea, Urgull Eraikina, 2. solairua, 10. Lokala, 20018, Donostia-San Sebastián. Gipuzkoa), 2019ko azaroaren 1etik aurrerako ondorioekin, 2 urte iraungo duen eta gehienez ere bi aldiz urtebetez luza daitekeen eperako, merkataritza sozietate horrekin Gipuzkoako Kontratazio Zentralaren bidez sinatutako administrazio kontratua betez.

Bigarrena.- Agintzea datuak babesteko ordezkariaren harremanetarako datuak argitaratzeko eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoari jakinaraztea, Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorraren 37.7 artikuluarekin bat etorriz.

BEDERATZIGARREN GAIA. HH OFIZIAL GIDARIAREN (ASKOTARIKOA) LANPOSTUAREN HAUTAKETA PROZESUA, 0214 KODEA. DEIALDIAREN LARRITASUNA JUSTIFIKATZEA. PRESIDENTZIA EBAZPENAREN BERRI EMATEA. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO

Presidenteak otsailaren 3an eman zuen 13/2020 Ebazpenaren berri ematen da; horren bidez, justifikatu zen hiri hondakinak biltzeko ofizial gidari (balioanitza) lanpostua betetzeko hautaketa prozesuari buruzko deialdiaren urgentzia. Justifikazioa jarraian kopiatzen da.

Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiaren

información (X18034), al que está adherida esta entidad y el contrato basado adjudicado a GRUPO S21SEC GESTIÓN, S.A.

A la vista de lo expuesto, la Junta General, APRUEBA.

Primero.- Designar a GRUPO S21SEC GESTIÓN, S.A., con CIF: A20686150, y domicilio a efectos del presente nombramiento en Parque Empresarial Zuatzu, Edificio Urgull, 2ª planta, local 10, 20018, Donostia-San Sebastián. Gipuzkoa, como Delegado de Protección de Datos de la MANCOMUNIDAD COMARCAL DE DEBABARRENA en su condición de Responsable del Tratamiento, con efectos desde el día 1 de noviembre de 2019, por un plazo de 2 años de duración, susceptible de dos prórrogas anuales como máximo, en virtud del contrato administrativo suscrito con dicha mercantil a través de la Central de Contratación de Gipuzkoa.

Segundo.- Ordenar dar publicidad a los datos de contacto del delegado de protección de datos y comunicarlo a la Agencia Vasca de Protección de Datos, de acuerdo con el artículo 37.7. del Reglamento General de Protección de Datos.

PUNTO NOVENO. PROCESO DE SELECCIÓN DEL PUESTO DE OFICIAL CONDUCTOR R.U. (POLIVALENTE) CÓDIGO 0214. JUSTIFICACIÓN DE LA URGENCIA DE LA CONVOCATORIA. DACIÓN DE CUENTA DE LA RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA. APROBACIÓN, SI PROCEDE

Se da cuenta de la Resolución de Presidencia, núm. 13/2020, de 3 de febrero, de justificación de la urgencia de la convocatoria del proceso de selección del puesto de Oficial Conductor R.U. (Polivalente), que se transcribe a continuación.

Tras recibir notificación del INSS, relativa a la

jakinarazpena jaso da, 2020ko urtarrilaren 9ko ebazpenari buruzkoa; horren bidez, aitortu zaio 15.373.673-J NAN zk. duen langileari, hiri hondakinak gauez biltzeko zerbitzuan diharduen ofizial gidari balioanitzaren lanpostua betetzen duenari, ezintasun iraunkorreko prestaziorako eskubidea, ezintasunaren gradua "osoa" izanik; 2021eko abenduaren 11 ezarri da egoera berraztertzeko eskaera egiteko (pertsona horren osasun egoera larriagotu ala hobetu dela ikusteko). Gauzak horrela, Zerbitzuetatik lanpostu hori – LPZko 0214 zk.– ezintasunak iraun bitartean bete behar dela esaten duen txostena jaso da. Kontuan hartuta langileak ezintasun iraunkor osoak iraun bitartean lanpostua gordetzeko eskubidea duela, eta egoera berrikusteko aukera 2021eko abenduaren 11tik aurrera egongo dela.

Kontuan hartuta lanpostu horri betetzeko bitarteko kontratuak LPZko 0270 zk. lanpostua (hiri hondakinak gauez biltzeko zerbitzuko ofizial gidari balioanitza) betetzeko prozesuaren bidez osatutako lan poltsan dauden hautagaiei eskaini zaizkiela, ebazpen honen hizpide den lanpostuaren ezaugarriak dituen lanpostua delako, eta uko egin diotela.

Lanpostua –lehenago aipatutako gordetzeko eskubidea indarrean dagoen bitartean edo, hala badagokio, lanpostua erregelamenduz ezarritako moduan, hau da, oposizio-lehiaketaren bidez bete arte– aldi baterako langile lan-kontratudunekin betetzeko hautaketa prozesu honen deialdia egitea premiazkoa denez, honako hau EBATZI DUT:

Lehenengoa.- Hiri hondakinak gauez biltzeko zerbitzuko ofizial gidari balioanitzaren lanpostua betetzeko hautaketa oinarriak onartzea, egindako izapideen berri Gobernu Batzordeari emanez.

Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateko presidentearen proposamenari jarraiki Batzorde Nagusiak, bertaratutako kideek aho batez onartuta, honako ERABAKI hau hartu du:

Lehenengoa.- Hiri hondakinak biltzeko zerbitzuko ofizial gidari balioanitzaren lanpostua (PZko 0214

resolución de fecha 9 de enero de 2020, por la que se reconoce al empleado con D.N.I. núm. 15.373.673-J, que ocupa el puesto de Oficial Conductor Polivalente del servicio de recogida de residuos urbanos nocturno, la prestación de incapacidad permanente en el grado de total indicando con fecha 11 de diciembre de 2021 a partir de cual se puede instar la revisión por agravación o mejoría, y tras el informe emitido por Servicios, en el que se indica la necesidad de cubrir este puesto de trabajo, núm. 0214 de la RPT, durante el tiempo que dure la incapacidad. Dado que el empleado dispone de derecho de reserva de puesto mientras dure la incapacidad permanente total, siendo la fecha programada de revisión a partir del día 11 de diciembre de 2021.

Dado que se ha ofrecido la contratación interina en este puesto, a los candidatos de la bolsa proveniente del proceso de selección del puesto núm. 0270 de la RPT, Oficial Conductor Polivalente del servicio R.U. nocturno, por ser un puesto de las mismas características que el puesto objeto de esta resolución y han rechazado el ofrecimiento.

Siendo urgente convocar el presente proceso de selección para la provisión, mediante personal laboral temporal, mientras se mantenga el derecho de reserva anteriormente señalado o, en su caso, hasta cubrir el mismo de forma reglamentaria, mediante concurso-oposición, por lo expuesto, HE RESUELTO:

Primero.- Aprobar las bases de selección para cubrir el puesto de Oficial Conductor Polivalente del servicio de R.U. nocturno, dando cuenta a la Comisión de Gobierno de los trámites realizados.

Visto lo cual, a propuesta del Presidente de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena; la Junta General, por unanimidad de sus miembros asistentes, adopta el siguiente ACUERDO.

Primero.- Aprobar la convocatoria para cubrir de forma reglamentaria el puesto de Oficial

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

zk.) betetzeko deialdia onartzea.

Conductor R.U. Polivalente, código núm. 0214 de la RPT.

Bigarrena.- Deialdiaren oinarriak onartzea.

Segundo.- Aprobar las bases de la convocatoria.

Hirugarrena.- Honako epaimahai kalifikatzaile hau izendatzea:

⇨ Presidentea
  Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateko Lan Osasuneko teknikaria.

⇨ Kideak
  BADESA SAUko zerbitzuburua.
  Kategoria edo kualifikazio profesional bereko langile bat.

⇨ Idazkaria
  Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateko funtzionarioa.

Tercero.- Proceder al nombramiento del siguiente Tribunal calificador:

⇨ Presidente
  Técnico de Salud Laboral de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena.

⇨ Vocales
  Jefe de Servicios de BADESA, SAU.
  Un empleado de la misma categoría o cualificación profesional.

⇨ Secretario
  Funcionario de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena.

Laugarrena.- Erabakia jendaurrean jartzea, oinarrietan adierazten den moduan.

Cuarto.- Someter el acuerdo a publicidad, en los términos que figuran en las bases.

BEDERATZIGARREN GAIA. PRESIDENTZIAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA

Presidentetzaren honako ebazpen hauek jakinarazi dira; batzordeak adierazi du jakinaren gainean dagoela, eta ados dagoela berretsi du:

⇨ 256/2019 Ebazpena
4. hiruhilekoari dagozkion diru-sarrera fakturak onartu, 221.206,65 eurogatik.

⇨ 257/2019 Ebazpena
939,71 euroko gastua onartzea, ibilgailuek abenduan erabilitako T BIDEEN mugimenduei buruz egindako txostena aztertu ondoren.

⇨ 259/2019 Ebazpena
Zerbitzuburua ordezkatzea: 2019ko abenduaren 2tik 8ra bitartean eta 2019ko abenduaren 19tik 31ra bitartean.

⇨ 1/2020 Ebazpena
Eibarko transferentzia-estazioko magnetotermikoa

PUNTO NOVENO. DACIÓN DE CUENTA DE RESOLUCIONES DE PRESIDENCIA

Se procede a dar cuenta de las siguientes Resoluciones de Presidencia, de las que la Junta se da por enterada, mostrando su conformidad:

⇨ Resolución 256/2019
Aprobar la relación de facturas de ingreso, correspondientes al 4º trimestre, por importe de 221.206,65 euros.

⇨ Resolución 257/2019
Aprobar el gasto de 939,71 euros, visto el informe emitido sobre los movimientos de las VÍAS T, utilizados por los vehículos en el mes de diciembre.

⇨ Resolución 259/2019
Sustitución del Jefe de Servicios: 2 a 8 de diciembre de 2019 y 19 a 31 de diciembre de 2019.

⇨ Resolución 1/2020
Adjudicar el contrato menor de cambio de

aldatzeko kontratu txikia esleitzea EGONDO enpresari (417,13 euro, zergak kanpo).

⇨ 2/2020 Ebazpena
5.940,00 euro ordaintzeko agintzea, 1. zenbakia duen faktura-zerrendaren kargura; Gobernu Batzordean eman beharko da horren berri.

⇨ 3/2020 Ebazpena
391.742,68 euro ordaintzeko agintzea, 44/2019. zenbakia duen faktura-zerrendaren kargura; Gobernu Batzordean eman beharko da horren berri.

⇨ 4/2020 Ebazpena
4.578,52 euro ordaintzeko agintzea, 45/2019. zenbakia duen faktura-zerrendaren kargura; Gobernu Batzordean eman beharko da horren berri.

⇨ 5/2020 Ebazpena
Ermuko bide garbiketa zerbitzuen aldagelan fluoreszente berriak jartzeko kontratu txikia esleitzea EGONDO enpresari (142,63 euro, zergak kanpo).

⇨ 6/2020 Ebazpena
Eibarko bide garbiketa zerbitzuen aldagelako galdararen mantentze lanak egiteko kontratu txikia esleitzea SARETEKNIKA enpresari (101,65 euro, zergak kanpo).

⇨ 7/2020 Ebazpena
641.237,42 euro ordaintzeko agintzea, 46/2019. zenbakia duen faktura-zerrendaren kargura; Gobernu Batzordean eman beharko da horren berri.

⇨ 8/2020 Ebazpena
1.869,32 euro ordaintzeko agintzea, 2. zenbakia duen faktura-zerrendaren kargura; Gobernu Batzordean eman beharko da horren berri.

⇨ 9/2020 Ebazpena
1.327,37 euro ordaintzeko agintzea, 47/2019.

magnetotérmico de la E.T. Eibar, a la oferta presentada por "EGONDO", por importe de 417,13 euros, impuestos no incluidos.

⇨ Resolución 2/2020
Ordenar el pago de 5.940,00 euros, con cargo a la relación de facturas núm. 1, a dar cuenta a la Comisión de Gobierno.

⇨ Resolución 3/2020
Ordenar el pago de 391.742,68 euros, con cargo a la relación de facturas núm. 44/2019, a dar cuenta a la Comisión de Gobierno.

⇨ Resolución 4/2020
Ordenar el pago de 4.578,52 euros, con cargo a la relación de facturas núm. 45/2019, a dar cuenta a la Comisión de Gobierno.

⇨ Resolución 5/2020
Adjudicar el contrato menor de colocación de fluorescentes nuevos en el vestuario L.V. de Ermua, a la oferta presentada por "EGONDO", por importe de 142,63 euros, impuestos no incluidos.

⇨ Resolución 6/2020
Adjudicar el contrato menor de mantenimiento de la caldera del vestuario L.V. de Eibar, a la oferta presentada por "SARETEKNIKA", por importe de 101,65 euros, impuestos no incluidos.

⇨ Resolución 7/2020
Ordenar el pago de 641.237,42 euros, con cargo a la relación de facturas núm. 46/2019, a dar cuenta a la Comisión de Gobierno.

⇨ Resolución 8/2020
Ordenar el pago de 1.869,32 euros, con cargo a la relación de facturas núm. 2, a dar cuenta a la Comisión de Gobierno.

⇨ Resolución 9/2020
Ordenar el pago de 1.327,37 euros, con cargo a

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

zenbakia duen faktura-zerrendaren kargura; Gobernu Batzordean eman beharko da horren berri.

la relación de facturas núm. 47/2019, a dar cuenta a la Comisión de Gobierno.

⇨ 10/2020 Ebazpena
Eibarko transferentzia-estazioko hesia konpontzeko kontratu txikia esleitzea IBUR ERREKA enpresari (1.495,00 euro, zergak kanpo).

⇨ Resolución 10/2020
Adjudicar el contrato menor de reparación del vallado de la E.T. de Eibar, a la oferta presentada por "IBUR ERREKA", por importe de 1.495,00 euros, impuestos no incluidos.

⇨ 11/2020 Ebazpena
Zerbitzuburua ordezkatzea: 2020ko urtarrilaren 1etik 6ra bitartean.

⇨ Resolución 11/2020
Sustitución del Jefe de Servicios: 1 a 6 de enero de 2020.

⇨ 12/2020 Ebazpena
Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatearen eta BADESAren absentismo-maila orokorra, 2019ko otsailatik 2020ko urtarrilara bitarte metatutakoa: % 7,44.

⇨ Resolución 12/2020
Nivel de absentismo global de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena y de BADESA, desde febrero de 2019, acumulado a enero de 2020: 7,44 %.

⇨ 13/2020 Ebazpena
Hiri hondakinak gauez biltzeko zerbitzuko ofizial gidari balioanitzaren lanpostua betetzeko langileak hautatzeko prozesuaren oinarriak onartzea.

⇨ Resolución 13/2020
Aprobar las bases de selección de personal para cubrir el puesto de Oficial Conductor Polivalente del servicio R.U. nocturno.

⇨ 13/2020 Ebazpena
Elgoibarko kale-garbigailuaren garbitzeko intentsitatea egokitzeko kontratu txikia esleitzea IRAZABAL enpresari (74,60 euro, zergak kanpo).

⇨ Resolución 13/2020
Adjudicar el contrato menor de adecuación de punto de limpieza de barredora en Elgoibar, a la oferta presentada por "IRAZABAL", por importe de 74,60 euros, impuestos no incluidos.

⇨ 14/2020 Ebazpena
Jardines de Argatxa lokaleko galdara konpontzeko kontratu txikia esleitzea ETXALAN enpresari (27,21 euro, zergak kanpo).

⇨ Resolución 14/2020
Adjudicar el contrato menor de reparación de la caldera del local de Jardines de Argatxa, a la oferta presentada por "ETXALAN", por importe de 27,21 euros, impuestos no incluidos.

⇨ 16/2020 Ebazpena
Mutrikuko transferentzia-estazioko kamara konpontzeko kontratu txikia esleitzea INGECOM SISTEMAS enpresari (535,00 euro, zergak kanpo).

⇨ Resolución 16/2020
Adjudicar el contrato menor de reparación de la cámara de la E.T. Mutriku, a la oferta presentada por "INGECOM SISTEMAS", por importe de 535,00 euros, impuestos no incluidos.

⇨ 17/2020 Ebazpena
Ermuko bide garbiketa zerbitzuen aldagelan termoa aldatzeko kontratu txikia esleitzea SANTANA ITURGINTZA enpresari (549,67 euro,

⇨ Resolución 17/2020
Adjudicar el contrato menor de sustitución del termo del vestuario L.V. de Ermua, a la oferta presentada por "SANTANA ITURGINTZA", por

zergak kanpo).

importe de 549,67 euros, impuestos no incluidos.

⇨ 18/2020 Ebazpena
2020. urteko prentsa erosteko kontratu txikia esleitzea Mª JESÚS ARRIOLARI (650,00 euro, zergak kanpo).

⇨ Resolución 18/2020
Adjudicar el contrato menor de compra de prensa del año 2020, a la oferta presentada por "Mª JESÚS ARRIOLA", por importe de 650,00 euros, impuestos no incluidos.

⇨ 20/2020 Ebazpena
Urruzuno zabortegia ikuskatzeko bisitan aholkulari gisa parte hartzeko kontratu txikia esleitzea "DEL-NOR" enpresari (357,50 euro, zergak kanpo).

⇨ Resolución 20/2020
Adjudicar el contrato menor de asistencia, como asesor, en la inspección en el vertedero de Urruzuno, a la oferta presentada por "DEL-NOR", por importe de 357,50 euros, impuestos no incluidos.

⇨ 21/2020 Ebazpena
502.748,01 euro ordaintzeko agintzea, 3. zenbakia duen faktura-zerrendaren kargura; Gobernu Batzordean eman beharko da horren berri.

⇨ Resolución 21/2020
Ordenar el pago de 502.748,01 euros, con cargo a la relación de facturas núm. 3, a dar cuenta a la Comisión de Gobierno.

⇨ 22/2020 Ebazpena
DMA lantzeko kontratu txikia esleitzea TEKNIMAP enpresari (519,00 euro, zergak kanpo).

⇨ Resolución 22/2020
Adjudicar el contrato menor de elaboración de la DMA, a la oferta presentada por "TEKNIMAP", por importe de 519,00 euros, impuestos no incluidos.

⇨ 04-ZERGAK/20 Ebazpena
Lehena.- 15.358.776-G N.A.N. zenbakia duenak, eta E-20.128.716 I.F.Z. zenbakia duenaren izenean aurkeztutako eskaera baiestea; eta egiaztatu denez Karmen kalearen 11. zenbakiko beheko solairuko ezkerrean dagoen lokalak nahitaezko pasabide lizentziaren udal-baimena duela, zabor-erroldan baja ematea; izan ere, Eibarko udalerrian hiri-hondakinak biltzeko zerbitzu publikoa egiteagatiko tasak arautzen dituen Ordenantzaren eranskinaren 6. atalaren arabera, soilik garajeetara bideratuta dauden lokalek ez dutela tasarik ordaindu behar, betiere nahitaezko udal-baimena badute.

⇨ Resolución 04-TASAS/2020
Primero.- Estimar la solicitud presentada por el D.N.I. núm. 15.358.776-G, y en representación de N.I.F. núm. E-20.128.716, y habiendo quedado acreditado, que el local, sito en Carmen, núm. 11 – Bajo Izq, cuenta con la preceptiva autorización municipal de licencia de VADO, proceder a darle de baja del padrón de basuras; ya que, según el apartado 6º del anexo de la Ordenanza Reguladora de Tasas por la prestación del servicio público de recogida de R.U, no están sujetas al pago de tasas, los locales destinados exclusivamente a garajes, siempre y cuando cuenten con la preceptiva autorización municipal.

⇨ 05-ZERGAK/20 Ebazpena
Lehena.- 15.358.776-G N.A.N. zenbakia duenak, eta 15.332.189-K N.A.N. zenbakia duenaren izenean aurkeztutako eskaera ezestea, eta beraz, faktura hori ez baliogabetzea, egiaztatuta geratu baita Matsaria kalea, 10 zkiko beheko 2an kokatutako lokala, erreklamatzailearen N.A.N. zkia.

⇨ Resolución 05-TASAS/2020
Primero.- Desestimar la solicitud presentada por el D.N.I. núm. 15.358.776-G, y en representación de D.N.I. núm. 15.332.189-K, no procediendo a su anulación por haber quedado acreditado que el local, sito en C/ Matsaria, núm. 10 – Bajo 2, es propiedad del reclamante con el D.N.I. núm.

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

15.332.189-K duenaren jabetzakoa dela.

15.332.189-K.

⇨ 06-ZERGAK/20 Ebazpena

Lehena.- B-21.008.417 I.F.Z. zenbakia duenak aurkeztutako eskaera ezestea; Otaola Hiribidea, 7 – 3 solairuan 1ean dagoen lokalaren zabor tasaren aldaketa egitea bidezkoa ez izanik, tasen efekturako kontratu kodea 18022510, egiaztatuta gelditu delako JEZren erroldan B-91.008.417 I.F.Z. zenbakia duen titularra 8439 epigrafean, 1 sekzioan altan emanda ageri dela, "B.I.S.G.ko zenbait zerbitzu tekniko", eta Eibarko udalerrian Hiri Hondakinak biltzeko zerbitzu publikoa egiteagatiko tasak arautzen dituen Ordenantzaren arabera, aipatutako lokal eta jarduera motentzat dagokien tarifa 4 epigrafean adierazten dena da.

⇨ Resolución 06-TASAS/2020

Primero.- Desestimar la solicitud presentada por el N.I.F. núm. B-91.008.417, no procediendo modificar la tasa de basuras del local sito en Otaola Hiribidea, núm. 7 – 3º, 1, código de contrato, a efectos de la tasa, núm. 18022510, por haber quedado acreditado que en el padrón del IAE el titular con N.I.F. núm. B-91.008.417 figura dado de alta en el epígrafe 8439 sección 1, "Otros servicios técnicos N.C. O.P.", y según la Ordenanza Reguladora de Tasas por la prestación del servicio público de recogida de R.U. en el municipio de Eibar, la tarifa para el tipo de local y actividad mencionado es la que se indica en el epígrafe 4.

⇨ 07-ZERGAK/20 Ebazpena

Lehena.- 15.369.942-P N.A.N. zenbakia duen herritarrak aurkeztutako eskrituren inguruan informazio osagarria eskatzea, izan ere, aipatutako eskrituretan ez da erreklamatzailea eta V-75.203.737 I.F.Z. zenbakia dutenen artean emandako adostasuna jasotzen.

⇨ Resolución 07-TASAS/2020

Primero.- Requerir información adicional respecto a las escrituras presentadas por el D.N.I. núm. 15.369.942-P, dado que en dichas escrituras no se recoge el acuerdo otorgado por el reclamante y el N.I.F. núm. V-75.203.737.

⇨ 08-ZERGAK/20 Ebazpena

Lehena.- 15.263.253-Q N.A.N. zenbakia duen herritarrak aurkeztutako eskaera baiestea; eta Barrena, 6 zenbakiaren beheko eskuman kokatuta dagoen lokalak jarduerarik ez duenez eta Eibarko Udaleko OHZren erroldan 15.263.253-Q N.A.N. zenbakia duenaren jabetzakoa dela egiaztatu denez, zabor-erroldan baja ematea, tasen efekturako kontratu kodea, 18031201, 2020ko ekitaldiaren 1. hiruhilekoari (barne) dagokionetik aurrera; izan ere, Eibarko hiri-hondakinen tasa arautzen duen ordenantza fiskalaren arabera, bajek jakinarazitako hurrengo hiruhilekotik aurrera izango dute eragina.

⇨ Resolución 08-TASAS/2020

Primero.- Estimar la solicitud presentada por el D.N.I. núm. 15.263.253-Q, y habiendo quedado acreditado que el citado local, sito en Barrena, núm. 6 - bajo dcha, no tiene actividad y en el padrón de IBI del ayuntamiento de Eibar, figura como propiedad del D.N.I. núm. 15.263.253-Q, proceder a darle de baja del padrón de basuras, código de contrato, a efectos de la tasa, núm. 18031201, a partir del 1er trimestre de 2020 (inclusive); por cuanto que, según la ordenanza fiscal reguladora de la tasa de R.U. de Eibar, las bajas surtirán efecto a partir del trimestre siguiente al de la comunicación.

⇨ 09-ZERGAK/20 Ebazpena

Lehena.- X-9.175.158-K A.I.Z. zenbakia duen herritarrak, eta G-75.199.893 I.F.Z. zenbakia duenaren izenean, aurkeztutako eskaera ezestea; Barrena, 26. zenbakian beheko solairuan dagoen lokalaren zabor tasaren aldaketa egitea bidezkoa

⇨ Resolución 09-TASAS/2020

Primero.- Desestimar la solicitud presentada por el N.I.E. núm. X-9.175.158-K, y en representación de N.I.F. núm. G-75.199.893, no procediendo modificar la tasa de basuras del local sito en la calle Barrena, núm. 26 – PBA, código de contrato,

ez izanik, tasen efekturako kontratu kodea 18033509, egiaztatuta gelditu delako Euskal Autonomia Erkidegoko Elkarteen Erregistro Nagusian AS/G/21916/2018 zkia.rekin inskribatuta dagoela, haur eta adinez nagusiak diren pertsonei hizkuntza klaseak ematea, eskola zailtasunak dituzten ikasleei laguntza klaseak ematea eta arlo sozialean integrazio proiektuak eratzera zuzenduta dagoen elkarte sozio-ekonomiko bezala; eta Eibarko udalerrian Hiri Hondakinak biltzeko zerbitzu publikoa egiteagatiko tasak arautzen dituen Ordenantzaren arabera, aipatutako lokalen motentzat dagokien tarifa 4 epigrafean adierazten dena da.

⇨ 10-ZERGAK/20 Ebazpena

Lehena.- 15.384.410-D N.A.N. zenbakia duenak, aurkeztutako eskaera baiestea, eta egiaztatu denez Arrate Bide, 7-1º eskuma eta Arrate Bide, 7-1º ezkerrean dauden etxebizitzak bateratuta daudela, gaur egun etxebizitza bakarra izanik, zabor-erroldan baja ematea.

⇨ 11-ZERGAK/20 Ebazpena

Lehena.- 15.355.093-V N.A.N. zenbakia duen herritarrak aurkeztutako eskaera baiestea; eta Untzaga Plazako 5. zenbakiko 3. solairuko eskuman kokatuta dagoen lokalak jarduerarik ez duela egiaztatu denez, zabor-errolda aldatzea, eta lokal horri Eibarko hiri-hondakinen tasa arautzen duen ordenantza fiskalaren 1 epigrafea atxikitzea, jarduerarik gabeko lokala den aldetik.

Elorza jaunak, Debako Udalaren ordezkariak, VERTER RECYCLING 2002, S.L. enpresaren zabortegian gertatutako lur-jausiak mankomunitateko zerbitzuetan izaten duen inpaktuari buruzko informazioa eskatu du.

Inpaktua honako hau dela jakinarazi da:

- Hondakin handiak eta nahasketak
  Emergentziako kontratua ARREGUI ETXABE JUAN JOSÉ, S.A. enpresarekin tramitatu da.

a efectos de la tasa núm. 18033509, por haber quedado acreditado que figura inscrita en el Registro General de Asociaciones del País Vasco con el núm. AS/G/21916/2018, como un centro socio-económico que tiene como fin impartir clases de idiomas a los niños y personas mayores de edad, clases de apoyo a los alumnos con dificultades escolares y crear proyectos de integración en el ámbito social, y según la Ordenanza Reguladora de Tasas por la prestación del servicio público de recogida de R.U. en el municipio de Eibar, la tarifa para el tipo de local mencionado es la que se indica en el epígrafe 4.

⇨ Resolución 10-TASAS/2020

Primero.- Estimar la solicitud presentada por el D.N.I. núm. 15.384.410-D, y habiendo quedado acreditado, que las viviendas sitas en Arrate Bide, núm. 7-1º Dcha y Arrate Bide, núm. 7-1º Izq, están unificadas, siendo actualmente una única vivienda, proceder a dar de baja del padrón de basuras.

⇨ Resolución 11-TASAS/2020

Primero.- Estimar la solicitud presentada por el D.N.I. núm. 15.355.093-V, y habiendo quedado acreditado que el citado local, sito en Untzaga Plaza, núm. 5 – 3º derecha, no tiene actividad, proceder a la modificación del padrón de basura, adscribiendo a dicho local, el epígrafe 1. de la ordenanza fiscal reguladora de la tasa de R.U. de Eibar, como local sin actividad.

El Sr. Elorza, representante del ayuntamiento de Deba, solicita información sobre la afección del derrumbe del vertedero de "VERTER RECYCLING 2002, S.L." a los servicios de la mancomunidad.

Se informa que la afección es la siguiente:

- Voluminosos y mezclas
  Se ha tramitado un contrado de emergencia con "ARREGUI ETXABE JUAN JOSÉ, S.A.".

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco

Baliabide propioak erabiliz garraiatuko dira.

Se transporte con medios propios.

- Kaxak, plastikozkoak, garbiguneak
  Emergentziako kontratua ARREGUI ETXABE JUAN JOSÉ, S.A. enpresarekin tramitatu da.
  Baliabide propioak erabiliz garraiatuko dira.

- Cajas plásticos garbigunes
  Se ha tramitado un contrado de emergencia con "ARREGUI ETXABE JUAN JOSÉ, S.A.".
  Se transporte con medios propios.

- Aparatu elektriko eta elektronikoen hondakinak (AEEH)
  Garbigunera bideratzen dira eta oraingo kontratistak biltzen ditu.
  Ez du kostu gehigarririk.

- RAEES

  Se destinan a garbigune y se recogen con el contratista actual.
  No conlleva coste añadido.

- Obra hondakinak
  DEBEKO, S.L. enpresarekin egin da kontratua.
  Beste aukera bat BETEARTE da (onena) edo inguruko beste bi zabortegi. DEBEKO, S.L. enpresarekiko kontratua aldatu beharko da, garraio distantzia handiagoa delako.

- Escombros
  Contrato con "DEBEKO, S.L.".
  Las alternativas de vertido son "BETEARTE", las más favorable, u otros dos vertederos del entorno. Implicará modificado del contrato con "DEBEKO, S.L.", por la mayor distancia de transporte.

- Amianto hondakinak
  PLAMAR enpresa.
  Beste kokapen batzuk bilatzen ari da.
  Lehenengo zatia Nafarroara eraman da.

- Residuos de amianto
  Con la empresa "PLAMAR".
  Está buscando otras ubicaciones.
  Se ha realizado un primer traslado a Navarra.

Mutiloako zabortegiari dagokionez, laster itxiko denez, ARREGI ETXABE JUAN JOSÉ, S.A. enpresarekiko kontratuari eragingo dio. Ordezko aukerak bilatuko dira.

Respecto al vertedero de Mutiloa, próximo a su cierre, afectará al contrato con "ARREGI ETXABE JUAN JOSÉ, S.A.". Se buscarán alternativas.

Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateko eta BADESA SAUko langileei dagokienez, OSALANek eta Eusko Jaurlaritzak emandako gomendioei buruzko informazioa eman zaie. Haurdun edo edoskitze aldian dauden emakumeei eta arnas arazoak dituzten pertsonei horren berri eman dezatela esan zaie; lanera joateko betebeharretik salbuetsita egoteko aukera eman zaie. Halaber, aholkuak jaso dira QUIRÓNetik (arriskuen prebentziorako arduradunak).

En relación con los/as empleados/as de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena – BADESA, SAU, se les ha mantenido/a informados/as de las recomendaciones de OSALAN y Gobierno Vasco. Se ha ofrecido que las mujeres embarazadas o en período de lactancia y los/as que tuvieran problemas respiratorios lo comunicaran, dispensándoles de la obligación de trabajar. Se ha contado también con el asesoramiento de QUIRÓN, encargados de prevención de riesgos.

Batzar Orokorrak adostasuna azaldu du.

La Junta General muestra su conformidad.

Eta aztertzeko beste gairik ez egonik, presidente jaunak amaitutzat eman du bilera, 17:25ak direla, goiburuan adierazitako tokian eta datan. Eta aztertu denaren eta hartutako erabakien fede ematen dut nik neuk, idazkariak, presidente jaunaren oniritziaz.

Y no habiendo más asuntos que tratar, de orden de la Presidencia, se da por finalizada la sesión, siendo las 17:25 horas, en la ciudad y fechas indicadas en el encabezamiento, de todo lo cual, doy fe.

PRESIDENTEA – EL PRESIDENTE

Iosu Arraiz Aramburu

IDAZKARIA – LA SECRETARIA

Raquel Olaizola Cortina

Zenbakidun papera. Euskal Autonomia Erkidegoa
Papel numerado. Comunidad Autónoma del País Vasco